

Istruzioni per l'uso
Instrucciones para el uso
Navodila za uporabo

IT	pagina	1
ES	página	7
SL	stran	13

BILANCIA ELETTRONICA DA CUCINA

BILANCIA ELETTRONICA DA CUCINA	pagina	1
BALANZA ELECTRÓNICA DE COCINA	página	7
ELEKTRONSKA KUHINJSKA TEHTNICA	stran	13

IMETEC
www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

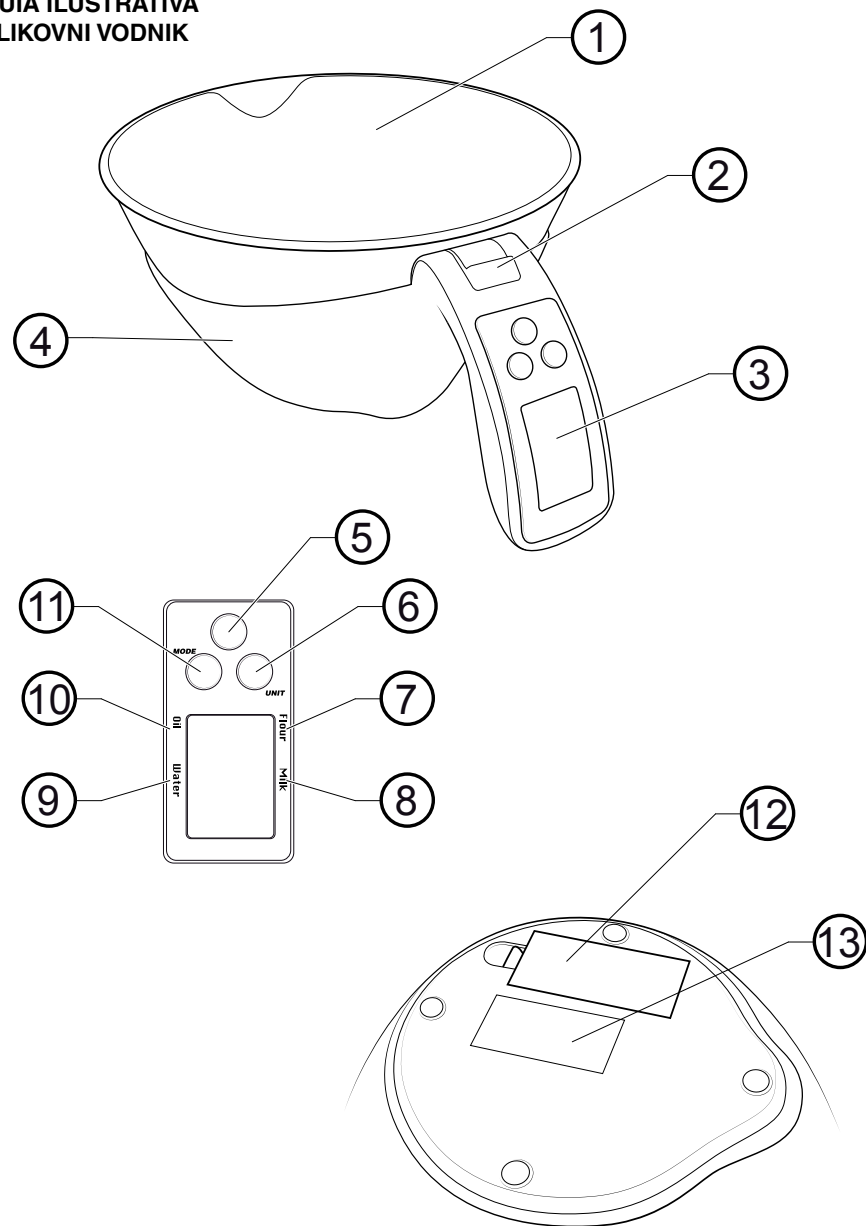
IMETEC

TYPE I8901

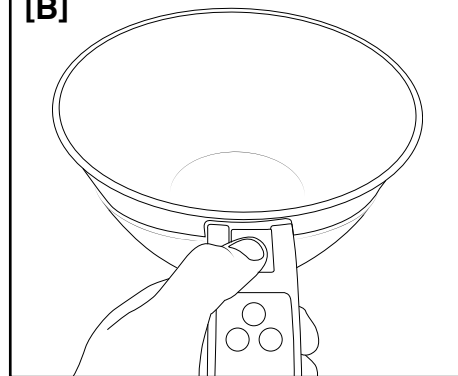


[A]

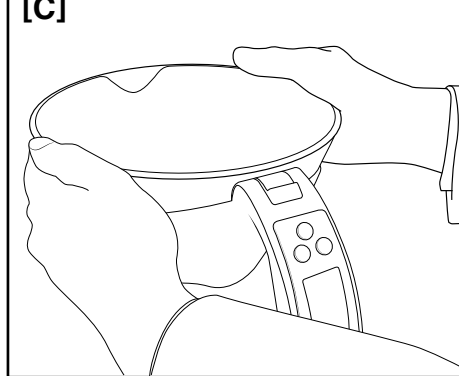
GUIDA ILLUSTRATIVA
GUÍA ILUSTRATIVA
SLIKOVNI VODNIK



[B]



[C]



DATI TECNICI
DATOS TÉCNICOS
TEHNIČNI PODATKI

IMETEC

TYPE I8901

DC 3V 2X1,5V AAA



TENACTA GROUP S.p.A.
VIA PIEMONTE 5 IT - 24052 AZZANO S.P.

www.imetec.com



MANUALE DI ISTRUZIONI PER L'USO DELLA BILANCIA ELETTRONICA DA CUCINA

Gentile cliente, IMETEC La ringrazia per l'acquisto del presente prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la qualità e l'affidabilità di questo apparecchio, progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Il presente manuale d'istruzioni è stato redatto in conformità alla norma europea EN 62079.



ATTENZIONE!

Istruzioni e avvertenze per un impiego sicuro

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.



Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina.

Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come bilancia elettronica da cucina per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.

INDICE

AVVERTENZE SULLA SICUREZZA	Pag. 1
LEGENDA SIMBOLI	Pag. 3
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI	Pag. 4
PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO	Pag. 4
FUNZIONAMENTO	Pag. 4
UTILIZZO	Pag. 4
PULIZIA E MANUTENZIONE	Pag. 5
PROBLEMI E SOLUZIONI	Pag. 5
SMALTIMENTO	Pag. 5
ASSISTENZA E GARANZIA	Pag. 6
Guida illustrativa	I
Dati tecnici	II


AVVERTENZE SULLA SICUREZZA

- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'integrità della fornitura in base al disegno e l'eventuale presenza di danni da trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.

IT


- Il materiale della confezione non è un giocattolo per bambini! Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata dei bambini; pericolo di soffocamento!
- Il presente apparecchio deve essere utilizzato unicamente allo scopo per cui è stato progettato, ovvero come bilancia elettronica da cucina per uso domestico. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e pertanto pericoloso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con meno di 8 anni.

 **NON** esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici (pioggia, sole).

- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente a un uso in ambienti domestici chiusi.

 **NON** immergere mai l'apparecchio in acqua o non metterlo mai sotto un rubinetto di acqua corrente.

 **NON** usare l'apparecchio vicino al lavandino pieno d'acqua. Durante l'uso l'apparecchio deve essere posto in modo che non possa cadere nel lavandino.

 **NON** utilizzare in prossimità del piano cottura della cucina.

- Lavare le parti destinate al contatto con gli alimenti prima dell'utilizzo.
- Appoggiare la bilancia solo su superfici piane e stabili.
- Nel caso la bilancia rimanga inutilizzata per lunghi periodi, estrarre le batterie dal vano batterie.

LEGENDA SIMBOLI

	Avvertenza		Divieto
-----------------------------------------------------------------------------------	------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---------

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO E DEGLI ACCESSORI

Guardare la Figura [A] nella sezione delle illustrazioni per controllare il contenuto della confezione. Tutte le figure si trovano nelle pagine interne.

Per le caratteristiche dell'apparecchio, fare riferimento alla confezione esterna.

Utilizzare unicamente con gli accessori forniti.

- | | |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 1. Contenitore di pesata | 8. Indicazione misurazione del latte |
| 2. Slitta di sgancio | 9. Indicazione misurazione acqua |
| 3. Display | 10. Indicazione misurazione olio |
| 4. Corpo della bilancia | 11. Tasto di selezione modalità di peso:
milk/water/flour/oil |
| 5. Tasto on/off zero | 12. Sportello delle batterie |
| 6. Tasto di selezione dell'unità di misura: g/lb | 13. Dato targa |
| 7. Indicazione misurazione in cup | |

PULIZIA AL PRIMO UTILIZZO

- Disimballare l'apparecchio.
- Estrarre il contenitore di pesata (1) facendo scorrere la slitta di sgancio (2) [Fig. B].
- Lavare il contenitore di pesata (1) a mano con una spugna umida e ben strizzata, in lavastoviglie senza superare la temperatura di 55°.
- Asciugare con un panno asciutto.

FUNZIONAMENTO




ALIMENTO	QUANTITATIVO MASSIMO
Alimenti solidi	5 Kg
Latte	1500 ml
Olio	1500 ml
Acqua	1500 ml

INSERIMENTO DELLE BATTERIE



ATTENZIONE!

- Sostituire una batteria solo con una di tipo analogo.
- Assicurarsi di inserire le nuove batterie correttamente, rispettando i simboli per il posizionamento dei poli positivo (+) e negativo (-) di ciascuna batteria.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto a temperatura ambiente.

- **Rimuovere le batterie dai dispositivi non utilizzati per un lungo periodo di tempo.**
-  **NON** ricaricare le batterie non ricaricabili.
-  **NON** esporre mai le batterie a un calore eccessivo come quello provocato dai raggi solari, dal fuoco o da fonti simili: elevato pericolo di fuoriuscite di acido! L'inosservanza di queste indicazioni può comportare il danneggiamento ed eventualmente l'esplosione delle batterie.
-  **NON** smontare, gettare nel fuoco o mettere in cortocircuito le batterie. Tenere sempre le batterie lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione le batterie possono causare pericoli mortali. Conservare quindi le batterie in un luogo inaccessibile per i bambini piccoli. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico o il centro antiveneni locale.
-  L'acido contenuto nelle batterie è corrosivo. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o gli indumenti.
- **Rimuovere le batterie dall'apparecchio prima dello smaltimento.**
- **Smaltire le batterie in un centro di raccolta specifico.**

La bilancia non è dotata di batterie.

- Dotarsi di 2 batterie da 1,5 V AAA.
- Aprire lo sportello delle batterie (12).
- Inserire le batterie tenendo conto della polarità corretta.
- Richiudere lo sportello delle batterie (3).

UTILIZZO

- Inserire il contenitore di pesata (1) premendo ai lati con entrambe le mani fino a sentire un "clack" [Fig. C].
- Premere il tasto on/off zero (5).
- Se si vuole variare l'unità di misura da grammi a libbre premere il tasto (6).
- Se si vogliono selezionare le altre modalità di pesata premere il tasto (11), comparirà così sul display (3) una freccia in corrispondenza di:
 - water per pesare l'acqua in millilitri;
 - milk per pesare il latte in millilitri;
 - oil per pesare l'olio in millilitri;
 - flour per pesare la farina in cup.
- Inserire l'ingrediente nel contenitore di pesata (1).
- Estrarre il contenitore di pesata (1) facendo scorrere la slitta di sgancio (2) [Fig. B].

FUNZIONE TARA

- Se si vogliono pesare altri ingredienti premere il tasto on/off zero (5), la bilancia azzererà la pesata precedente.
- Sul display comparirà la lettera T ad indicare la funzione tara.
- Aggiungere altri ingredienti.

SPEGNIMENTO

- Per spegnere la bilancia premere il tasto on/off zero per alcuni secondi finché sul display (3) non comparirà nessuna scritta.
- Se non utilizzata, la bilancia si auto spegne dopo circa 30 secondi.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Il display (3) segnala con la scritta “Lo” l’esaurimento delle batterie.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo aver eseguito l’operazione di utilizzo, procedere alla pulizia dell’apparecchio.
- Estrarre il contenitore di pesata (1) facendo scorrere la slitta di sgancio (2) [Fig. B].
- Lavare il contenitore di pesata (1) a mano con una spugna umida e ben strizzata, in lavastoviglie senza superare la temperatura di 55°.
- Lavare il corpo della bilancia con una spugna umida e ben strizzata.
- Asciugare con un panno asciutto.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Se si verificasse uno dei problemi indicati, adottare la soluzione proposta:

PROBLEMI	SOLUZIONI
Sul display compare la scritta “Err”	Si è superato il limite massimo di 5 Kg di pesata. Togliere gli ingredienti in eccesso e riaccendere la bilancia.
La bilancia non si accende	Sostituire le batterie.
	Controllare il corretto inserimento delle batterie rispettando la polarità indicata.

SMALTIMENTO



L’imballaggio del prodotto è composto da materiali riciclabili. Smaltirlo in conformità alle norme di tutela ambientale.



Ai sensi della norma europea 2002/96/CE, l’apparecchio in disuso deve essere smaltito in modo conforme. I materiali riciclabili contenuti nell’apparecchio vengono recuperati, al fine di evitare il degrado ambientale. Per maggiori informazioni, rivolgersi all’ente di smaltimento locale o al rivenditore dell’apparecchio.

SMALTIMENTO BATTERIE

Avvertenza:

Non gettare le batterie nei rifiuti domestici, esse devono essere smaltite separatamente.

ASSISTENZA E GARANZIA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al servizio autorizzato di assistenza ai clienti IMETEC contattando il Numero Verde sotto riportato o consultando il sito internet. L'apparecchio è coperto da garanzia del produttore.

Per i dettagli, consultare il foglio garanzia allegato. L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale per l'utilizzo, la cura e la manutenzione del prodotto fanno decadere il diritto alla garanzia del produttore.

IMETEC
www.imetec.com

Numero Verde
800-234677

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1001208
0613 (MMYY)



MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO DE LA BALANZA ELECTRÓNICA DE COCINA

Estimado cliente: IMETEC le agradece por haber elegido este producto. Estamos convencidos de que valorará su calidad y fiabilidad, siempre buscando satisfacer al consumidor. Este manual de instrucciones ha sido redactado en conformidad con la norma europea EN 62079.



¡ATENCIÓN!

Instrucciones y advertencias para un uso seguro

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones para el uso y en concreto las advertencias para la seguridad, ateniéndose siempre a ellas. Conserve este manual, junto con la guía ilustrativa durante toda la vida útil del aparato, para poder consultarlo cada vez que sea necesario. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también todos los documentos.

Si al leer este manual de instrucciones para el uso alguna de sus partes resultara difícil de entender o si surgieran dudas, antes de usar el producto contáctese con la empresa en la dirección indicada en la última página.

Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el cual ha sido diseñado, es decir, como balanza electrónica de cocina para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso.







ÍNDICE

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	Pág. 7
REFERENCIA DE SÍMBOLOS	Pág. 9
DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS	Pág. 10
LIMPIEZA AL UTILIZAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ	Pág. 10
FUNCIONAMIENTO	Pág. 10
USO	Pág. 10
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	Pág. 11
PROBLEMAS Y SOLUCIONES	Pág. 11
ELIMINACIÓN	Pág. 11
ASISTENCIA Y GARANTÍA	Pág. 12
Guía ilustrativa	I
Datos técnicos	II


ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Después de haber sacado el aparato del embalaje, compruebe que esté íntegro conforme al dibujo y que no haya sufrido daños durante el transporte. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de asistencia autorizado.

ES

- ¡Los materiales del embalaje no son juguetes para los niños! Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños; ¡riesgo de asfixia!
 - Este aparato debe utilizarse exclusivamente para el uso para el cual ha sido diseñado, es decir, como balanza electrónica de cocina para uso doméstico. Cualquier otro uso se considera impropio y por tanto peligroso.
 - Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con poca experiencia o conocimiento, solo bajo supervisión de un adulto o si han recibido instrucción en cuanto al uso en condiciones de seguridad e información sobre los riesgos que presenta el producto. Cerciórese de que los niños no jueguen con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento del aparato no pueden ser llevadas a cabo por niños menores de 8 años y, de cualquier manera, sin la supervisión de un adulto. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
-  NO exponga el aparato a la humedad o al efecto de los agentes atmosféricos (lluvia, sol).
- En caso de avería o problemas de funcionamiento del aparato, apáguelo y no lo manipule indebidamente. Si es necesario repararlo, diríjase únicamente a un centro de asistencia técnica autorizado.
 - El aparato ha sido ideado para usarse exclusivamente en ambientes domésticos cerrados.
-  NUNCA sumerja el aparato en el agua ni lo ponga bajo un grifo de agua corriente.
-  NO use el aparato cerca del fregadero lleno de agua. Durante el uso el aparato debe colocarse de forma tal que no pueda caer en el fregadero.
-  NO use el aparato cerca de la placa de cocción de la cocina.
- Antes de usar el aparato, lave las partes que entrarán en contacto con los alimentos.
 - Apoye la balanza solo en superficies llanas y estables.
 - Si no se usa la balanza durante largos períodos, extraiga las pilas del compartimento de pilas.

REFERENCIA DE SÍMBOLOS

	Advertencia		Prohibición
-----------------------------------------------------------------------------------	-------------	-----------------------------------------------------------------------------------	-------------

DESCRIPCIÓN DEL APARATO Y DE LOS ACCESORIOS

Para controlar el contenido del embalaje, consulte la Figura [A] en la sección de las ilustraciones. Todas las figuras se encuentran en las páginas internas.

Para conocer las características del aparato consulte el empaque exterior.

Utilícelo solo con los accesorios suministrados de serie.

- | | |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1. Recipiente de pesado | 8. Indicación de medida de la leche |
| 2. Corredera de desenganche | 9. Indicación de medida del agua |
| 3. Visualizador | 10. Indicación de medida del aceite |
| 4. Cuerpo de la balanza | 11. Botón de selección de modalidad de peso: milk/water/flour/oil |
| 5. Botón on/off cero | 12. Portezuela de las pilas |
| 6. Botón de selección de la unidad de medida: g/lb | 13. Dato de la placa |
| 7. Indicación de medida en tazas | |

LIMPIEZA AL UTILIZAR EL PRODUCTO POR PRIMERA VEZ

- Desembale el aparato.
- Extraiga el recipiente de pesado (1) haciendo deslizar la corredera de desenganche (2) [Fig. B].
- Lave el recipiente de pesado (1) a mano con una esponja húmeda y bien escurrida, o en lavavajillas sin superar la temperatura de 55°.
- Seque con un paño seco.

FUNCIONAMIENTO

ALIMENTO	CANTIDAD DE MASA
Alimentos sólidos	5 kg
Leche	1500 ml
Aceite	1500 ml
Agua	1500 ml



INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS




¡ATENCIÓN!

- **Sustituya una pila solo con una análoga.**
- **Asegúrese de introducir las nuevas pilas correctamente, respetando los**

símbolos para la colocación de los polos positivo (+) y negativo (-) de cada pila.

- Conserve las pilas en un lugar fresco y seco a temperatura ambiente.
- Quite las pilas de los dispositivos que no se usen durante un período prolongado.
-  NO recargue las pilas no recargables.
-  NUNCA exponga las pilas a un calor excesivo como el provocado por los rayos solares, el fuego o fuentes similares: ¡existe un elevado riesgo de escape de ácido! El no respeto de estas indicaciones puede provocar daños y posible explosión de las pilas.



•  NO desmonte, eche en el fuego o ponga en cortocircuito las pilas. Mantenga siempre las pilas lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión, las pilas pueden causar peligros mortales. Por tanto, conserve las pilas lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión de una pila, consulte de inmediato con un médico o con el centro antiveneno local.



El ácido contenido en las pilas es corrosivo. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

- Quite las pilas del aparato antes de eliminarlo.
- Elimine las pilas en un centro de recogida específico.

La balanza no se entrega con las pilas.

- Coloque 2 pilas de 1,5 V AAA.
- Abra la portezuela de las pilas (12).
- Introduzca las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta.
- Vuelva a cerrar la portezuela de las pilas (3).

USO

- Introduzca el recipiente de pesado (1) presionando los lados con ambas manos hasta oír un chasquido [Fig. C].
- Presione el botón on/off cero (5).
- Si se quiere cambiar la unidad de medida de gramos a libras, presione el botón (6).
- Si se quieren seleccionar las otras modalidades de pesado, presione el botón (11), y aparece en el visualizador (3) una flecha a la altura de:
 - water para pesar el agua en milímetros
 - milk para pesar la leche en milímetros
 - oil para pesar el aceite en milímetros
 - flour para pesar la harina en tazas
- Coloque el ingrediente en el recipiente de pesado (1).
- Extraiga el recipiente de pesado (1) haciendo deslizar la corredera de desenganche (2) [Fig. B].

FUNCIÓN TARA

- Si se quieren pesar otros ingredientes, presione el botón on/off cero (5), la balanza pone a cero el pesado anterior.
- En el visualizador aparece la letra T, que indica la función tara.
- Añada otros ingredientes.

APAGADO

- Para apagar la balanza presione el botón on/off cero durante algunos segundos hasta que en el visualizador (3) no aparezca ningún mensaje.
- Si la balanza no se usa, se apaga después de 30 segundos.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

- El visualizador (3) indica con el mensaje “Lo” que se han descargado las pilas.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Limpie el aparato después de usarlo.
- Extraiga el recipiente de pesado (1) haciendo deslizar la corredera de desenganche (2) [Fig. B].
- Lave el recipiente de pesado (1) a mano con una esponja húmeda y bien escurrida, o en lavavajillas sin superar la temperatura de 55°.
- Limpie el cuerpo de la balanza con una esponja húmeda y bien escurrida.
- Seque con un paño seco.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si se verificara alguno de los problemas indicados, adopte la solución propuesta:

PROBLEMAS	SOLUCIONES
En el visualizador aparece el mensaje “Err”	Se ha superado el límite máximo de 5 kg de pesado. Quite los ingredientes en exceso y vuelva a encender la balanza.
La balanza no se enciende	Sustituya las pilas.
	Verifique que se hayan colocado correctamente las pilas, respetando la polaridad indicada.

ELIMINACIÓN

El embalaje del producto está hecho con materiales reciclables. Elimínelo conforme a las normas de protección ambiental.



El aparato que ha concluido su vida útil debe eliminarse en conformidad con la norma europea 2002/96/CE. Los materiales reciclables presentes en el aparato se recuperan a fin de evitar la degradación ambiental. Para mayor información, diríjase a la entidad local de tratamiento y eliminación de residuos, o al revendedor del aparato.

ELIMINACIÓN DE LAS PILAS**Advertencia:**

No arroje las pilas junto a los residuos domésticos, deben eliminarse por separado.

ASISTENCIA Y GARANTÍA

Para las reparaciones o la compra de los repuestos, póngase en contacto con el servicio autorizado de asistencia al cliente IMETEC, llamando al Número Gratuito que aparece abajo o accediendo al sitio web. El aparato está cubierto por la garantía del fabricante.

Consulte la hoja de garantía adjunta para conocer los detalles. El incumplimiento de las instrucciones de este manual para el uso, cuidado y mantenimiento del producto, comporta la pérdida de la garantía del fabricante.

IMETEC
www.imetec.com

Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY
Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149

M1001208
0613 (MANT)



PRIROČNIK ZA UPORABO KUHINJSKE TEHTNICE

Spoštovani kupec, IMETEC se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. Prepričani smo, da boste zadovoljni s kakovostjo in zanesljivostjo te naprave, ki je bila zasnovana in izdelana z mislijo predvsem na zadovoljstvo uporabnika. Ta navodila za uporabo so sestavljena v skladu z evropskim standardom EN 62079.



POZOR!

Navodila in opozorila za varno uporabo

Pred uporabo aparata pozorno preberite navodila, zlasti opozorila glede varnosti, in jih upoštevajte. Ta priročnik, skupaj z odgovarjajočim slikovnim vodnikom, hranite ves čas življenjske dobe aparata in ga imejte vedno pri roki. V primeru prodaje aparata novemu lastniku izročite tudi vso dokumentacijo.

Če bi med branjem tega uporabniškega priročnika naleteli na težko razumljive odseke ali bi se vam porodil kakršen koli dvom, se pred uporabo izdelka obrnite na proizvajalca na naslov, ki je naveden na zadnji strani te brošure.

Ta aparat uporabljajte izključno za namene, za katere je bil zasnovan oziroma kot elektronska kuhinjska tehtnica. Kakršna koli drugačna uporaba velja za neprimerno in zatorej nevarno.



KAZALO

OPOZORILA GLEDE VARNOSTI	Str. 13
LEGENDA SIMBOLOV	Str. 15
OPIS NAPRAVE IN DODATNE OPREME	Str. 16
ČIŠČENJE OB PRVI UPORABI	Str. 16
DELOVANJE	Str. 16
UPORABA	Str. 16
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	Str. 17
REŠEVANJE TEŽAV	Str. 17
ODSTRANJEVANJE	Str. 17
POMOČ IN GARANCIJA	Str. 18
Slikovni vodnik	I
Tehnični podatki	II

OPOZORILA GLEDE VARNOSTI

- Potem ko ste aparat vzeli iz embalaže, na podlagi slike preverite, ali je prisotna vsa potrebna oprema in se prepričajte, da se aparat med prevozom ni poškodoval. V primeru dvomov izdelka ne uporabljajte in se obrnite na pooblaščenega serviserja.

SL

- **Embalaza ni igrača za otroke! Plastično vrečko shranjajte izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve!**
- **Ta aparat uporabljajte izključno za namene, za katere je bil zasnovan oziroma kot elektronska kuhinjska tehnica. Kakršna koli drugačna uporaba velja za neprimerno in zatorej nevarno.**
- **Aparata naj ne uporabljajo osebe, mlajše od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi oziroma s premalo izkušnjami ali znanja, razen če niso bili predtem seznanjeni z navodili za uporabo in varnostnimi opozorili. Otroci naj se z aparatom ne igrajo. Otroci lahko aparat čistijo in na njem izvajajo vzdrževalna dela samo pod nadzorom odrasle osebe; otroci morajo biti stari najmanj 8 let.**


Aparat in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

 **Aparata NE izpostavljajte vlagi ali vremenskim dejavnikom (dež, sonce).**

- **V primeru okvare ali nepravilnega delovanja, aparat izključite in na njem ne izvajajte nepooblaščenih posegov. Za morebitno popravilo se obrnite izključno na pooblaščenega serviserja.**
- **Aparat je namenjen izključno domači uporabi v zaprtih prostorih.**

 **Naprave nikoli NE potaplajte v vodo in je nikoli ne dajajte pod tekočo vodo.**

Naprave NE uporabljajte v bližini umivalnika, polnega vode.

 **Naprava naj bo med uporabo postavljena tako, da ne more pasti v umivalnik.**

 **Aparata NE uporabljajte v bližini kuhalne plošče.**

- **Pred uporabo umijte dele aparata, ki pridejo v stik s hrano.**
- **Tehnico položite na ravno in stabilno površino.**
- **V primeru, da tehnice dalj časa ne uporabite, izvalcite baterije iz ležišča za baterije.**

LEGENDA SIMBOLOV

	Opozorilo		Prepoved
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------------------------------------------------------------------------	----------

OPIS NAPRAVE IN DODATNE OPREME

Oglejte si Sliko [A] v slikovnem delu, da preverite vsebino embalaže. Vse slike so prikazane na notranjih straneh.

Za podatke o aparatu si oglejte zunanjo embalažo.

Aparat uporabljajte izključno s priloženimi nastavki.

- | | |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Posoda za tehtanje | 8. Oznaka za merjenje mleka |
| 2. Drсно stikalo | 9. Oznaka za merjenje vode |
| 3. Zaslón | 10. Oznaka za merjenje olja |
| 4. Ohišje tehnicе | 11. Tipka za izbiro načina tehtanja: milk/
water/flour/oil (mleko/voda/moka/olje) |
| 5. Tipka za vklop/izklop nič | 12. Pokrovček za baterije |
| 6. Tipka za izbiro merske enote: g/lb | 13. Oznaka tablice |
| 7. Oznaka za merjenje v cup (skodelicah) | |


ČIŠČENJE OB PRVI UPORABI





- Napravo vzemite iz embalaže.
- Izvlecite posodo za tehtanje (1) tako, da premaknete dršno stikalo (2) [Sl. B].
- Posodo za tehtanje (1) operite ročno z vlažno in dobro ožeto gobo, ali v pomivalnem stroju, ne da bi presegli temperaturo 55°.
- Napravo obrišite s suho krpo.

DELOVANJE

VRSTA HRANE	MAKSIMALNA KOLIČINA
Trdne sestavine (Čvrsta živila)	5 Kg
Mleko	1500 ml
Olje	1500 ml
Voda	1500 ml

VSTAVLJANJE BATERIJ

	POZOR!
<ul style="list-style-type: none"> • Zamenjajte baterijo le z enako vrsto baterije. • Prepričajte se, da pravilno vstavite nove baterije, upoštevajte simbola za nameščanje polov: (+) za pozitivnega in (-) za negativnega. • Baterije shranjujte na hladnem in suhem mestu pri sobni temperaturi. 	

- Iz naprav, ki so bile daljši čas neuporabljene, odstranite baterije.
-  NE polnite baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju.
-  Nikoli NE izpostavljajte baterij premočni toploti, kot je npr. toplota sončnih žarkov, ognja ali podobnih virov: visoko tveganje za iztekanje kisline! Neupoštevanje teh indikacij lahko privede do poškodb in morebitne eksplozije baterije.
-  Baterij NE razstavljajte, mečite v ogenj ali povzročajte kratkega stika. Baterije vedno shranjujte izven dosega otrok. V primeru zaužitja so lahko baterije smrtno nevarne. Baterije je zato potrebno shranjevati na mestu, ki je majhnim otrokom nedostopno. V primeru zaužitja baterije takoj poiščite zdravniško pomoč ali se obrnite na lokalni center za pomoč pri zastrupitvah.
-  Kislina, ki jo baterije vsebujejo, je korozivna. Izogibajte se stiku s kožo, očmi ali oblačili.
- Preden aparat uničite, iz njega odstranite baterije.
- Baterije oddajte v posebni zbirni center.

K tehtnici niso priložene baterije.

- Priskrbite si 2 bateriji 1,5 V AAA.
- Odprite pokrovček za baterije (12).
- Vstavite baterije, bodite pozorni na pravilno polarnost.
- Zaprite pokrovček za baterije (3).

UPORABA

- Vstavite posodo za tehtanje (1) tako, da z rokama pritisnete na obeh straneh, dokler ne zaslišite »klika« [Sl. C].
- Pritisnite tipko za vklop/izklop nič (5).
- Če želite spremeniti mersko enoto iz gramov v funte, pritisnite tipko (6).
- Če želite izbrati druge načine tehtanja, pritisnite tipko (11), nakar se bo na zaslonu (3) pojavila puščica, usmerjena proti:
 - water (voda) za tehtanje vode v mililitrih;
 - milk (mleko) za tehtanje mleka v mililitrih;
 - oil (olje) za tehtanje olja v mililitrih;
 - flour (moka) za tehtanje moka v skodelicah (cups).
- Vstavite sestavino v posodo za tehtanje (1).
- Izvlecite posodo za tehtanje (1) tako, da premaknete drsno stikalo (2) [Sl. B].

FUNKCIJA TARA

- Če želite stehitati druge sestavine, pritisnite tipko vklop/izklop nič (5): tehtnica se ponastavi na nič po prejšnjem tehtanju.
- Na zaslonu se bo pojavila črka T, ki označuje funkcijo tara.
- Dodajte druge sestavine.

IZKLOP

- Za izklop tehtnice pritisnite tipko vklop/izklop nič za nekaj sekund, dokler zaslon (3) ne ostane prazen, brez kakršnegakoli napisa.
- Če ni v uporabi, se tehtnica ugasne samodejno po približno 30 sekundah.

ZAMENJAVA BATERIJ

- V primeru, da so baterije prazne, se na zaslonu (3) pojavi napis "Lo".

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po uporabi napravo očistite.
- Izvlecite posodo za tehtanje (1) tako, da premaknete drsno stikalo (2) [Sl. B].
- Posodo za tehtanje (1) operite ročno z vlažno in dobro ožeto gobo, ali v pomivalnem stroju, ne da bi presegli temperaturo 55°.
- Očistite ohišje tehtnice z dobro ožeto vlažno gobico.
- Napravo obrišite s suho krpo.

REŠEVANJE TEŽAV

Če bi se pojavila ena od težav, opisanih v nadaljevanju, preizkusite predlagano rešitev.

TEŽAVE	REŠITVE
Na zaslonu se pojavi napis "Err"	Presegli ste maksimalno dovoljeno količino za tehtanje, 5 kg. Odstranite presežne sestavine in ponovno prižgite tehtnico.
Tehtnica se ne prižge	Zamenjajte baterije.
	Preverite, ali ste pravilno vstavili baterije glede na označene pole.

ODSTRANJEVANJE



Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Odlagajte jo skladno s predpisi, ki veljajo na področju varovanja okolja.

V skladu z Direktivo 2002/96/ES je treba odsluženi aparat primerno zavreči.



Materiale, iz katerih je aparat izdelan in jih je mogoče reciklirati, ustrezno zavrzite, tako da omogočite njihovo ponovno uporabo in preprečite onesnaževanje okolja. Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno komunalno službo ali na pooblaščenega prodajalca izdelka.

ODSTRANJEVANJE BATERIJ

Opozorilo:

Baterij ne odlagajte v gospodinjske odpadke, temveč jih morate odložiti posebej.

POMOČ IN GARANCIJA

Za popravila ali nakup nadomestnih delov se obrnite na pooblaščenega serviserja IMETEC, ki je dosegljiv na spodaj navedeni brezplačni telefonski številki, ali si oglejte spletno stran proizvajalca. Za aparat velja garancija proizvajalca.

Za podrobnejše informacije si oglejte priloženo garancijsko izjavo. Neupoštevanje navodil iz tega priročnika glede uporabe, nege in vzdrževanja aparata ima za posledico prenehanje veljavnosti garancije proizvajalca.

IMETECwww.imetec.com**Tenacta Group S.p.A. Via Piemonte 5/11 24052 Azzano S. Paolo (BG) ITALY****Tel. +39.035.688.111 Fax +39.035.320.149**M1001208
0613 (MANT)